

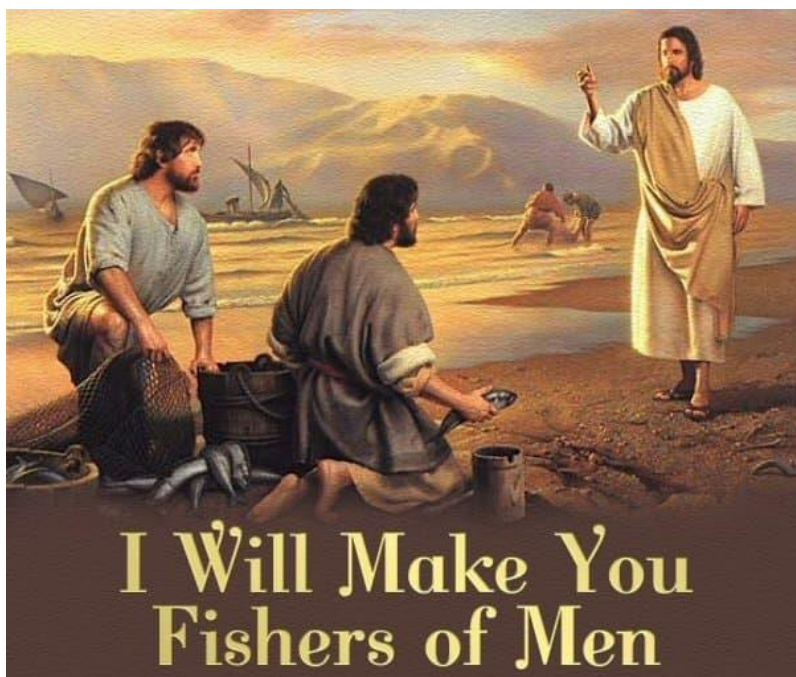


SLOVAK CATHOLIC MISSION IN LONDON
SLOVENSKÁ KATOLÍCKA MISIA V LONDÝNE



ROČNÍK IX. - č.04/2026

OZNAMY NA 3. NEDEĽU V CEZROČNOM OBDOBÍ "A" 25.01 - 01. 02. 2026



deň týždňa	čas	Liturgický stupeň slávenia a liturg. farba program
nedeľa 25.1.	3.NEDEĽA V CEZROČNOM OBDOBÍ	
	13.30 – 13.50	ruženec + spovedanie
	14.00 – 15.00	svätá omša – <i>slovensko-česky</i>
	15.00 – 16.45	stretnutie pri káve a čaji v Church Hall
pondelok 26.1.	Sv. Timoteja a Títa, biskupov <i>spomienka</i>	
utorok 27.1.	féria v Cezročnom období	
streda 28.1.	Sv. Tomáša Akvinského, kňaza <i>spomienka</i>	
štvrtok 29.1.	féria v Cezročnom období	
piatok 30.1.	féria v Cezročnom období	
sobota 31.1.	Sv. Jána Bosca, kňaza <i>spomienka</i>	
nedeľa 01. 2.	4.NEDEĽA V CEZROČNOM OBDOBÍ	
	13.30 – 13.50	ruženec + spovedanie
	14.00 – 15.00	svätá omša – <i>slovensko-česky</i>
	15.00 – 16.45	stretnutie pri káve a čaji v Church Hall

SAFEGUARDING

Safeguarding Representative has special responsibility for promoting good and safe practices in all activities involving children, young people and adults in risk.

Your Safeguarding Representative is:

SILVIA MARGOVA

slovak-czechsq@safeguardrcdow.org.uk

Find out more:

www.catholicsafeguarding.org.uk

www.rcdow.org.uk/diocese/safeguarding



**Z bezpečnostných dôvodov
MUSIA BYŤ VŠETKY DETI
sprevádzané na toaletu
rodičom alebo dospelou
osobou.**

Ťuctivo si Váš dovoľujeme požiadať, keby ste pri vstupe do kostola
vypli zvonenie na svojich mobilných zariadeniach
a zachovali tento status počas zdržovania sa v chráme.



!!! FOTOGRAFOVANIE V KOSTOLE !!!

Fotografovanie v kostole nie je dovolené bez súhlasu kňaza alebo člena FR.



Sme povinní zachovávať nariadenia diecézy Westminster a predpisy GDPR o ochrane najmä maloletých detí a zraniteľných osôb.

Prosíme vás, aby ste svojim neuváženým a nedomysleným spôsobom nevystavovali tieto osoby ťažkostiam, rovnako ako SCM prípadným sankciám, či trestným oznámeniam.

ĎAKUJEME ZA POROZUMENIE.

UPOZORNENIE

Nenechávajte svoje mobily, peňaženky, kabelky, ruksaky, manželov, manželky, priateľov a priateľky bez dozoru – iní si môžu myslieť, že je to odpoveď na ich modlitby ...



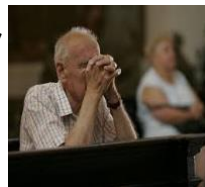
Aj pred svätou omšou, aj po svätej omši,

Zachovajte, prosíme,



posvätné ticho v kostole!

ĎAKUJEME ZA POCHOPENIE



[KATECHIZMUS KATOLÍCKEJ CIRKVI](#)

... pokračovanie ...



PRVÁ ČASŤ: VYZNANIE VIERY



DRUHÁ ČASŤ: SLÁVENIE KREŠŤANSKÉHO TAJOMSTVA



TRETIA ČASŤ: ŽIVOT V KRISTOVI



PRVÝ ODDIEL: POVOLANIE ČLOVEKA: ŽIVOT V DUCHU



DRUHÝ ODDIEL: DESAŤ PRIKÁZANÍ



**DRUHÁ KAPITOLA: „MILOVAŤ BUDEŠ SVOJHO BLÍŽNEHO
AKO SEBA SAMÉHO.”**



6. článok: ŠIESTE PRIKÁZANIE

I. „MUŽA A ŽENU ICH STVORIL...” II. POVOLANIE K ČISTOTE

ROZLIČNÉ FORMY ČISTOTY

2354 Pornografia ([2532](#)) spočíva v tom, že sa skutočné alebo predstierané pohlavné úkony oddelia od intimity partnerov, aby sa zámerne ukazovali iným osobám. Pornografia uráža čistotu, lebo znetvoruje manželský úkon, ktorý je vzájomným intímnym darovaním manželov. Ťažko uráža dôstojnosť tých, ktorí sa jej venujú (herci, obchodníci, diváci), pretože sa jeden stáva pre druhého predmetom nízkej rozkoše a nedovoleného zisku. Jedných i druhých ponára do ilúzie neskutočného sveta. Je ťažkým previnením. Občianske authority sú povinné zabrániť výrobe a rozširovaniu pornografických materiálov.

2355 Prostitúcia uráža dôstojnosť osoby, ktorá sa prostituuje, čím sa znižuje na predmet pohlavnej rozkoše, ktorú poskytuje. Ten, kto platí, ťažko hreší proti sebe samému: porušuje čistotu, ku ktorej ho zaväzuje jeho krst, a poškvŕňuje svoje telo, chrám Ducha Svätého. Prostitúcia je spoločenskou pliagou. Zvyčajne postihuje ženy, ale aj mužov, deti alebo dospievajúcu mládež (v týchto dvoch posledných prípadoch sa hriech zdvojnásobuje pohoršením). Oddať sa prostitúcii je síce vždy ťažko

hriešne, ale bieda, vydieranie a spoločenský tlak ([1735](#)) môžu zodpovednosť za vinu zmenšiť.

2356 Znásilnenie (stuprum) je násilné vniknutie do pohlavnej intimity nejakej osoby. Je proti spravodlivosti a láske. Znásilnenie závažne porušuje právo každého človeka na úctu, na slobodu a na fyzickú a morálnu neporušiteľnosť. ([2297](#)) Spôsobuje ťažkú škodu, ktorá môže obeť poznačiť na celý život. Je to vždy skutok zlý svojou vnútornou povahou. ([1756](#)) Ešte väčším previnením je znásilnenie spáchané blízkymi príbuznými ([2388](#)) (pozri incest – krvismilstvo) alebo vychovávateľmi na deťoch, ktoré sú im zverené.

ČISTOTA A HOMOSEXUALITA

2357 Homosexualita označuje vzťahy medzi osobami mužského alebo ženského pohlavia, ktoré pociťujú výlučnú alebo prevládajúcu pohlavnú príťažlivosť voči osobám toho istého pohlavia. V priebehu stáročí a v rozličných kultúrach nadobúda veľmi odlišné podoby. Jej psychický vznik ostáva z veľkej časti nevysvetlený. Tradícia, opierajúc sa o Sväté písmo, ktoré predstavuje homosexuálne vzťahy ako veľmi závažnú zvrátenosť, vždy hlásala, „že homosexuálne úkony sú svojou vnútornou povahou nezriadené“. Sú proti prirodzenému zákonu. ([2333](#)) Zatvárajú totiž pohlavný úkon pred darom života. Nepochádzajú z opravdivého citového a sexuálneho dopĺňania sa. V nijakom prípade ich nemožno schvaľovať.

2358 Nemalý počet mužov a žien má hlboko zakorenené homosexuálne sklony. Táto objektívne nezriadená náklonnosť je pre väčšinu z nich skúškou. Treba ich prijímať s úctou, súcitom a jemnosťou a vyhýbať sa akémukoľvek názniku nespravodlivej diskriminácie voči nim. Aj tieto osoby sú povolané plniť vo svojom živote Božiu vôľu a, ak sú kresťanmi, spájať s Pánovou obetou na kríži ťažkosti, s ktorými sa môžu stretnúť v dôsledku svojho stavu.

2359 Homosexuálne osoby sú povolané k čistote. Čnosťami ovládania sa, ktoré vychovávajú k vnútornej slobode, ([2347](#)) niekedy aj pomocou

nezištného priateľstva, modlitbou a s pomocou sviatostnej milosti sa môžu a majú postupne a rozhodne približovať ku kresťanskej dokonalosti.

BIBLICKÉ STRETNUTIE



Pozývame Vás na biblické stretnutie, ktoré sa uskutoční už dnes,

25.januára 2025 o 15:30
na chóre nášho kostola.

Mesiac január je venovaný
Najsvätejšiemu menu Ježiš
a v tomto duchu sa bude niesť
aj naše januárové stretko.



Všetci ste srdečne vítaní. Tešíme sa aj na Teba.

Téma – Najsvätejšie meno Ježiš



Otvorené biblické stretko na London Bridge

NÁSTENNÝ KALENDÁR SCM K DISPOZÍCII

Slovenská katolícka misia v Londýne vydala – ako každý rok – nástenný kalendár, ktorý je teraz k dispozícii pre záujemcov. Nástenný kalendár je nepredajný, odporúča sa príspevok na pokrytie nákladov na výrobu kalendára (£ 8).

Nech poslúži ako vhodný darček, dekoračný predmet, či reprezentačná pozornosť alebo jednoducho praktická duchovná pomôcka pre každodenný život.

PROSÍME TIEŽ DONOROV KTORÍ SI EŠTE NEVYZDVIHLI SVOJ KALENDÁR, ABY SA PRIHLÁSILI. ĎAKUJEME
VYHLÁSENIE ROKU SVÄTÉHO FRANTIŠKA



Kalendár 2025
SLOVAK CATHOLIC MISSION IN LONDON
www.londonbridge.org

DEKRÉT

PRI PRÍLEŽITOSTI OSEMSTÉHO VÝROČIA SMRTI
SVÄTÉHO FRANTIŠKA Z ASSISI
JE VYHLÁSENÝ MIMORIADNY JUBILEJNÝ ROK,
KU KTORÉMU SA VIAŽU ÚPLNÉ ODPUSTKY.

„Uchovávajte pamiatku nášho otca a brata Františka, na chválu a slávu Toho, ktorý ho urobil veľkými medzi ľuďmi a oslávil ho medzi anjelmi. Modlite sa zaňho, tak ako nás o to prosil on sám pred svojou smrťou, modlite sa ku nemu, aby Boh aj nám dal účasť na jeho svätej milosti“.

Kým ešte stále trvá a pôsobí ovocie milostí riadneho jubilejného roka 2025, ktorý sa práve skončil, v ktorom sme boli vyzvaní stať sa pútnikmi tej nádeje, ktorá nezahanbuje (por. Rím 5,5), už naň nadväzuje nová príležitosť na radosť a posvätenie: osemsté výročie šťastného prechodu Svätého Františka z Assisi z pozemského života do nebeskej vlasti (3. októbra 1226).

V ostatných rokoch sme tu mali aj iné významné jubileá, ktoré s vzťahovali na osobu a dielo svätca z Assisi: osemsto rokov od postavenia prvých jaslíčiek v Greccio, od zloženia Piesne brata slnka, hymnus na svätú krásu stvorenia a jubileum prijatia posvätných stigiem na vrchu La Verna, niečo ako nová Kalvária dva roky pred jeho smrťou. Rok 2026 je vyvrcholením a zavŕšením všetkých osláv, ktoré mu predchádzali: bude rokom Svätého Františka a my budeme povolaní byť svätými v súčasnom svete podľa príkladu Serafínskeho Otca.

Tak ako je pravdou že “pod nebom niet iného mena daného ľuďom” (por. Sk 4,12) okrem Ježiša Krista, Spasiteľa ľudstva, je aj mimoriadne pravdivé že medzi dvanástym a trinástym storočím, v období tzv. svätých vojen, uvoľnenia mravov, a nesprávne pochopenej náboženskej horlivosti, „vzišlo slnko pre náš svet“.



František, ktorý sa zo syna bohatého obchodníka dobrovoľne stal chudobným a pokorným, ozajstným Alter Christus na zemi, čím svetu priniesol hmatateľný príklad evanjeliového života a skutočný obraz kresťanskej dokonalosti. Naše časy nie sú oveľa odlišnejšie od čias, kedy žil svätý František; možno práve preto je jeho učenie dnes ešte aktuálnejšie a zrozumiteľnejšie. Dnes, keď kresťanská láska upadá, nevedomosť sa šíri ako zlovyk a ten, kto vyzdvihuje porozumenie medzi národmi to nerobí v úprimnom kresťanskom duchu, ale kvôli vlastnému prospechu; keď virtuálna realita víťazí nad reálnym svetom, rozopre a sociálne násilie sú súčasťou každodenného života a mier sa zo dňa na deň stáva neistejším a vzdialenejším, nech nás všetkých tento Rok Svätého Františka povzbudí, každého podľa jeho možností, napodobňovať Chudáčika z Assisi, nech nás formuje nakoľko je to len možné podľa vzoru Krista, aby sme nepremrhali predsavzatia práve uplynulého Svätého roka: nech sa nádej, ktorá z nás urobila pútnikov, dnes zmení na horlivosť a zanieťenie pre aktívnu lásku.

A či miluješ Pána a mňa, jeho i tvojho sluhu, chcem poznať z toho, či takto budeš konať, že totiž nebude na svete takého brata, ktorý by zhrešil, ako len najviac mohol zhrešiť, a ktorý by potom, keď sa pozrie do tvojich očí, nikdy neodíšiel bez milosrdenstva, ak hľadá milosrdenstvo.”

----- pokračovanie nabudúce -----

For more information contact:

 caritassouthwark@rcasos.org.uk

 07521 425400

Principal Celebrant:
Archbishop John Wilson



Racial Justice Sunday 2026 Sunday 1st February, 10am St George's Cathedral, Southwark

If you would like, please gather outside the cathedral
at 9.45am to join the procession of national flags.

After Mass, all are welcome to gather in Amigo Hall
for refreshments and conversation!

You are warmly encouraged to attend in person,
but if you cannot make it you can watch the livestream
by scanning the QR code or by using the following link:
<https://www.youtube.com/live/fdmGwmESSgI>



 **Caritas**
Archdiocese of Southwark

A THEATRE SHOW BY SLOVAK THEATRE LONDON

THE STREETS OF LONDON ARE PAVED WITH GOLD



EXCLUSIVE PREMIERES

31 JANUARY & 1 FEBRUARY 2026, 7 PM

KING ALFRED PHOENIX THEATRE

IVY WOOD, N END RD, NW11 7HY, LONDON



BOOK YOUR
TICKETS 



PART OF THE
PROJECT
OF SLOVAK and CZECH
FILMMAKERS
IN BRITAIN

PODPORA SCM V ROKU 2026

Existencia a všetky aktivity Slovenskej katolíckej misie je možné uskutočniť iba vďaka dobrovoľníckej práci členov komunity a finančným príspevkom veriacich. Misiu môžete podporiť pravidelne prostredníctvom **trvalých príkazov alebo tiež jednorazovými darmi**. Navyše, Váš príspevok bude mať aj **charitatívny rozmer**, keďže naša misia pravidelne vyčleňuje zo svojich príjmov sumu na podporu sociálnych projektov na Slovensku.

Vo Veľkej Británii je odluka Cirkvi od štátu, a preto existencia a činnosť SCM je hrazená výhradne z milodarov veriacich, donorov a sponzorov. Slovenská katolícka misia v Londýne existuje, poskytuje a vykonáva všetky svoje pastoraálne, duchovné a sviatostné služby ako aj kultúrne a sociálne podujatia a pomoc na základe dobrovoľných finančných príspevkov svojich veriacich a členov SCM.

SCM nie je dotovaná slovenskou Cirkvou (KBS) či anglickou Cirkvou (arcidiecéza Westminster) a ani Vatikánom.

Rovnako pre jej plnohodnotné naplnenie poslania je potreba dobrovoľníkov, bez ktorých misijná činnosť je výrazne obmedzená.

Farská rada sa poteší návrhom takýchto projektov, ktoré si zaslúžia podporu.

Ďakujeme za Vašu podporu pre pastoračnú starostlivosť a službu Slovenskej katolíckej misie v Londýne.

Číslo účtu Slovenskej katolíckej misie v Londýne (ktorá je pod správou diecézy Westminster) pre jednorázové alebo trvalé platobné príkazy :

HSBC Plc Bank

Account holder: **Diocese of Westminster**

Sort code: **40-05-20**

Account number: **91755226**

alebo IBAN: **GB18HBUK40052091755226**

SWIFT code: **HBUKGB4107J**

Do správy pre prijímateľa uveďte: **Support of SCM**



SCM je súčasťou Charity of WESTMINSTER No.233699.

ĎAKUJEME KAŽDÉMU,

**kto neprehliada túto potrebu a výzvu k podpore svojej komunity
pre zachovanie viery, jazyka, kultúry, tradícií a národnej identity i hrdosti.**

BUĎ VEĽKORYSÝ A ŠTEDRÝ K NEJ I HRDÝ NA SEBA SAMÉHO.

MILODARY

Milodary poskytnuté SCM v nedeľu
18/01/2026

Zbierka : £ 155.00

GA obálky : £ 30.00

Mesačné výdavky SCM sú v priemere
£4,000/mesiac. Svätá omša o 14.00 hod.
každú prvú nedeľu v mesiaci je obetovaná
za všetkých pravidelných a stálych dobrodinco a podporovateľov SCM.



Všetkým dobrodincom vyslovujeme úprimné: Pán Boh odpláť!

**Slovenská katolícka misia v Londýne sa týmto chce
POĎAKOVAŤ**

**všetkým registrovaným členom a zároveň podporovateľom
SCM**

**prostredníctvom trvalého príkazu a Gift Aid schémy
za ich pravidelné príspevky.**

**Bez ich ušľachtilého a zodpovedného prístupu
k podpore SCM v Londýne by sme sa tu dnes už nestretávali**

.....

**Nech ich dobrotivý Pán odmení za ich veľkorysosť
a šľachetnosť srdca.**

KONTAKTNÉ ÚDAJE

ADRESA: Slovak Catholic Mission in London, 14 Melior Street, London SE1 3QP

DUCHOVNÝ SPRÁVCA SCM:

Rev. Tibor Borovský

Mobil: (+44) 07597 637 411

Email: info@scmlondon.org

SEKRETÁR PRE ADMINISTRATÍVU:

Daniela Brachová

Mobil: (+44)

Email: secretary@scmlondon.org

STRÁNKOVÉ HODINY:

Prv, ako nás budete kontaktovať, prečítajte si základné informácie na [webstránke SCM](#).

**Počas mesiacov júl, august až do polovice septembra kancelária SCM nebude v prevádzke
a nebudú sa vybavovať žiadne administratívne záležitosti.**

Dnes po svätej omši Vás pozývame na kávu a čaj do Church Hall.

Church Hall je otvorená do 16.30 hod.

POKYNY SÚVISIACE S PRÍTOMNOSŤOU V CHURCH HALL A JEJ UŽÍVANÍM:

- Za dodržiavanie nasledovných pokynov a poriadok v Church Hall je plne zodpovedná osoba (dobrovoľník) poverená duchovným správcom SCM.
- Žiadame všetkých návštevníkov a užívateľov týchto priestorov o plné rešpektovanie pokynov tejto osoby.
- **KUCHYNKA JE PRÍSTUPNÁ IBA PRE POVERENÚ OSOBU.**
Nechajte sa poverenou osobou obslúžiť, ak niečo potrebujete z kuchynky
- **ZATVÁRAŤ ZA SEBOU DVERE DO CHURCH HALL**
(aby tí, ktorí sa chcú modliť v kostole, boli čo najmenej rušení)
- **POŽÍVANIE ALKOHOLU V CHURCH HALL NIE JE DOVOLENÉ !!!**
- zanechať po sebe čistý stôl – odpadky dať do koša
- *Za kávu a čaj uvítame príspevok 1 libra/pohár, aby sme mohli uhradiť náklady spojené s nákupom tovaru a skvalitňovať ponuku a sortiment poskytovaných nápojov so všetkými doplnkami.*



ZABLAHOŽELAJ K MENINÁM

Nezabudni zavolať alebo napísať a zablahoželať svojim rodičom, deťom, manželovi, manželke, priateľom, priateľkám, známym, chorým, kňazom, susedom, kolegom, ktorí v tomto týždni oslavujú svoje meniny

25.01. – Gejza
26.01. – Tamara
27.01. – Bohuš
28.01. – Alfonz
29.01. – Gašpar
30.01. – Ema
31.01. – Emil
01.02. – Tatiana



Created and printed by SCM London

Náklad / Number of prints : 30

www.scmlondon.org



Slovak Catholic Mission in London

© London 2026